



安全理事会

第七十一年

临时逐字记录

第七七二五次会议

2016年6月23日星期四上午10时20分举行

纽约

| | | |
|-----|---------------|-------------|
| 主席: | 德拉特先生 | (法国) |
| 成员: | 安哥拉 | 卢卡斯先生 |
| | 中国 | 徐钟生先生 |
| | 埃及 | 阿布拉塔先生 |
| | 日本 | 别所先生 |
| | 马来西亚 | 阿德宁夫人 |
| | 新西兰 | 施瓦格夫人 |
| | 俄罗斯联邦 | 萨夫龙科夫先生 |
| | 塞内加尔 | 塞克先生 |
| | 西班牙 | 德拉卡列·加西亚先生 |
| | 乌克兰 | 维特恩科先生 |
| | 大不列颠及北爱尔兰联合王国 | 里克罗夫特先生 |
| | 美利坚合众国 | 西松女士 |
| | 乌拉圭 | 罗塞利先生 |
| | 委内瑞拉玻利瓦尔共和国 | 门德斯·格拉特罗尔先生 |

议程项目

中东局势

秘书长关于安全理事会第2139(2014)号、第2165(2014)号、第2191(2014)号和第2258(2015)号决议执行情况的报告(S/2016/546)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

16-19102 (C)



无障碍文件

请回收



上午10时20分开会。

通过议程

议程通过。

中东局势

秘书长关于安全理事会第2139（2014）号、 第2165（2014）号、第2191（2014）号和 第2258（2015）号决议执行情况的报告 （S/2016/546）

主席（以法语发言）：根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员斯蒂芬·奥布赖恩先生参加本次会议。

安全理事会现在将开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件S/2016/546，其中载有秘书长关于安全理事会第2139（2014）号、第2165（2014）号、第2191（2014）号和第2258（2015）号决议执行情况的报告。

我现在请奥布赖恩先生发言。

奥布赖恩先生（以英语发言）：我们今天在上周四乔·考克斯惨遭杀害的阴影之下召开会议。她是一位出色的英国议会议员，在42岁生日前几天因公殉职，留下她的丈夫和两个年幼的孩子，这是我们所有人的损失，特别是叙利亚无辜人民的损失，他们从来没有见过她，但她曾无所畏惧、富有勇气并且实实在在地为他们而奋争。乔是一个彻底的人道主义者，她与英勇的地方非政府组织“白盔”合作，和其他人一道最坚决地主张结束，而且是立即结束这场漫长、毁灭性和毫无意义的战争。

这是Afin在雷伊汉勒医院告诉我的，这家医院位于土耳其哈塔伊附近，这个地方在巴布哈瓦过境点附近的叙利亚边境上，我当时在那里访问。他是一名在叙利亚工作的白盔人员，在一次简易爆炸装置爆炸中失去了膝盖以下肢体，正在努力适应他的

义肢。乔把他的话传递给了英国众议院和安理会会议厅。她之所以从政，是为了毫无畏惧地把真相告诉掌权者，告诉安全理事会。我把我的这次发言敬献给乔，敬献给她的价值观、她带来的激励，最重要的是，敬献给她提出的现在就在叙利亚实现和平的呼吁。

如果对医院和学校、清真寺和集市以及族裔、宗教和信仰团体的袭击变得司空见惯，不再能引起任何反应，那么，这个世界就出了大问题。月复一月，实际上是年复一年，我们每个人都说要在叙利亚结束大屠杀，要伸张正义，而且必须追究责任。像Mazin医生这样的叙利亚人乞求我们采取行动，我上个月向安理会讲过他的故事（见S/PV.7701），他一直在帮助人们，在圣城医院努力拯救生命，直到他自己脑部和腹部受重伤，在病床上，他积聚全部力气所说的是：“拜托，和平。”

但是，世人继续看到叙利亚四分五裂，血流成河。在该国许多地区，暴力仍在横行，因为各方似乎没有认识到，这场冲突无法通过军事办法来解决。平民居住区一次次遭受袭击。医院和其它卫生设施被摧毁。教育中断，生计遭受破坏。难道在座的每一位不会同样试图逃离这一切吗？

阿拉伯叙利亚共和国问题独立国际调查委员会于6月16日发布了最新报告，指出在东部，伊拉克和黎凡特伊斯兰国（伊斯兰国）这个恐怖组织对雅兹迪人实施了灭绝种族行为，并且犯下多起危害人类罪和战争罪。报告谈到，数千雅兹迪人在叙利亚被抓获，遭受难以想象的恐怖行为。雅兹迪妇女继续成为性奴，雅兹迪男童则被洗脑，接受训练，被用来开展敌对行动。目前有成千上万名雅兹迪成年男子和男童失踪。

在西北部，在阿勒颇省，伊斯兰国对阿扎兹及其周边地区发动进攻，导致大量平民伤亡，威胁多达20万平民。此外，在Menbij开始发起反伊斯兰国攻势以来，已有45000人流离失所，另有65000人现处叙利亚民主力量的包围之下。此外，Castello公

路沿线的空袭和轰炸增加，这条公路是进入非政府武装团体控制的阿勒颇地区以及Anadan、Hritan、Kafir Hamra和Khan Al-Assal等邻近村庄的仅剩通道，有可能使该地区再次被彻底包围，30多万平民受困。

非精确武器，特别是叙利亚政府军毫无顾忌地使用桶式炸弹，造成可怕的生命损失。例如，在达拉亚，根据报告，仅过去几周就投掷了几十枚桶式炸弹，这个地方现在被称为“叙利亚桶式炸弹之都”。关于使用这些武器的问题，我们已经说过很多，但是，请允许我再说一遍：用这种方式使用此类武器相当于滥杀无辜。此类武器的唯一目的是制造恐怖和惩罚民众。针对平民和民事目标的所有袭击，包括在人口聚居地区不分青红皂白使用武器，包括炮击和空中轰炸的行为必须停止。这些行为现在就必须停止。如果有人想说事实并非如此，那么，这些桶式炸弹铁证如山，不容置疑，对于这些行为，无论需要多长时间，其决策者和执行者都终将被追究责任。

残酷的冲突继续导致家庭分离，使无辜者承受巨大苦难。就在上周，大马士革以南的Sayidda Zeinab神庙和伊德利卜的一个集市遭遇令人发指的袭击，至少6名儿童丧生，几十人受伤。现在，有数百万人身陷火线，面临极度贫困和可怖人身危险。儿童遭强行关押，他们遭受酷刑，受到性暴力侵害，有些情况下则被处决。由于伊斯兰国和一些非国家武装团体把儿童作为招募对象，他们丧失了童年。

叙利亚儿童还要再承受这种苦难多久？我们还要再容忍这种彻底漠视人道基本原则和完全无视国际法，实际上是安理会决议的情况多久？5月3日，安理会一致通过了关于武装冲突中保护伤员病人、医护人员和人道主义人员的第2286（2016）号决议。但是，自那时以来，联合国及其伙伴收到了有关数十起新的袭击的报告。我们在4月份收到医生促进人权协会的记录，其中确认259座医疗设施遭受了365次袭击，738名医务人员丧生。据报告，叙利

亚政府军对其中至少289起，或者说逾76%的袭击负有责任，这些袭击造成约667名医务人员死亡。

此外，5月1日以来，联合国及其伙伴接到报告，表明医疗和其它卫生设施遭到了更多袭击。这些袭击包括：5月23日，塔尔图斯一所医院遭毁灭，6月8日，阿勒颇三个医疗设施遇袭，其中包括巴彦医院和哈基姆医院以及AbdulhadiFares诊所，这些设施都位于阿勒颇市东部，两家医院相距300米。这些事实同样铁证如山，不容否认。

联合国健康权特别报告员代纽斯·普拉斯先生最近警告说，

“叙利亚各地大量医疗单位正在遭到破坏和摧毁，揭示了这一可怕冲突的令人厌恶的标志。遭到袭击的医疗设施数量之多，以及有关一些事件的信息，表明某些医院和其他医疗设施可能是直接攻击的目标”。

我也对约旦边界护堤的情况感到严重关切，在那里寻求避难的人数近几个月里成倍增长，目前估计为以前的三倍，达到7万人。护堤一带的人包括大量极其脆弱的民众。超过一半是儿童。联合国难民事务高级专员公署估计，到年底这一人口将超过10万。但是，正如周二的事件令人痛苦地表明，护堤的安全局势已经大幅恶化，当时有6名约旦士兵在附近边防哨所遭到袭击时被打死。这次袭击的地点接近希望进入约旦的叙利亚人的等候区。

当然，所有这一切应当使世界的道德良知受到震撼。当然，当宗教、族裔和职业社区面临灭亡的风险，当境内流离失所者的定居点不再免遭轰炸，当数以千计难民和移徙者在地中海葬身鱼腹，并且用儿基会的话来说，在“因为医院受到攻击而把婴儿取出保育箱”的时候，国际社会必须质疑其人性。这令人恶心。这不是一个我们应该和可以接受的世界。

各联合国机构和非政府组织伙伴继续作出不懈努力，以满足叙利亚民众的紧急人道主义需求。5月19日提交了6月的人道主义准入计划，寻求与34个地

点110万人接触。6月2日受到了叙利亚当局的初步回应。在寻求准入的34个地点中，有16个地点获得完全准入，有13个地点获得部分准入，这意味着不批准食品等项目，或是获准提供援助的人数低于我们估计需要的实际人数，有5个地点未获任何准入。6月6日，在第二轮磋商之后，以前被排除在外的瓦尔镇获得部分准入，达拉亚和杜马的部分准入获得扩大，以包括为某些受益者提供的食物。

特别是被围困地区，经过在不同层面就6月计划中请求的被围困地区的准入进行紧张谈判之后，联合国获准经陆路向全部或部分需要援助的民众提供援助。我也应指出，这个月里，被围困地区的总数向下作了修订，因为政府重新夺回了扎布丁。这样剩下总共18个被围困地点。根据6月计划提出请求但未获批准的唯一的被围困地点是大马士革农村地区的AL-Zabadani。AL-Zabadani被列入所谓的四镇协议，正如我前面指出，向这些镇交付任何物品继续要在该框架之下进行规划和执行。车队计划不包括为两个被围困地区——耶尔穆克和代尔祖尔——提出的请求，但被列入联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处和世界粮食计划署分别主导的仍在执行的单独空投计划。

就在我发言的时候，机构间车队正在向大马士革农村地区的Jirud和阿勒颇市的谢赫马克苏德街区提供亟需的多部门援助，后者过去数月遭受了持续的炮击。这是首次多阶段交付物品，为大约22500名受益人带来了食物、营养品以及健康、卫生和其他人道主义用品。6月19日，一个联合国-叙利亚阿拉伯红新月会车队进入卡夫尔巴特纳分区，为Ein Terma和Hamouria两个被围困地点以及三个难以到达的社区即Hazehe、Eeit Sawa和Eftreis的25000名受益者提供食物和健康援助。6月16日，一个联合国-叙利亚阿拉伯红新月会车队为阿勒颇省的Afrin和附近城镇的5万名受益者提供了食品、卫生、营养、非食用物品、水、环境卫生和个人卫生材料和农业援助。同一天，一个机构间车队向霍姆斯省被围困的瓦尔街区37500名居民提供了人道主义援助。计划在

今后几天里，在获得政府批准之后派出一个后续车队。合在一起，这些前往瓦尔的车队将为75000人提供食物、药品、健康、营养、环境卫生和个人卫生以及紧急用品。

本月早些时候，一个联合国-叙利亚阿拉伯红新月会车队为霍姆斯农村省北部Al-Dar Alkabirah、Tier Mallah和Al-Ghanto的33500名受益者提供了食物、健康、营养、环境卫生和个人卫生以及非食用物品。此外，6月10日，联合国及其伙伴完成了多阶段活动的第一阶段，为24000人提供粮食，并为杜马的大约4万人提供营养物品、健康、卫生和其他人道主义用品。前一天，联合国及其伙伴在6月9日向达拉亚提供了食物、营养、健康和医疗、环境卫生和个人卫生以及教育援助，这是6月1日运送健康药品的车队的后续行动，这些药品包括儿童的疫苗和某些营养用品。这是联合国和叙利亚阿拉伯红新月会4年来首次能够向达拉亚提供用品。此外，在6月1日和3日，机构间车队前往Moadamiya为45000人提供食物、健康和营养用品。

尽管联合国和我们的人道主义伙伴在实地继续作出最大努力以进入叙利亚各地需要援助的所有社区，但目前冲突的现实和冲突各方的持续干涉和顽固态度，对我们这样做的能力提出了严峻的挑战。叙利亚当局对准入实行的限制，即谁能够在哪里多少援助，继续使我们简直根本不可能向某些社区提供援助，同样的政府当局横生枝节，在我们设法工作时竭尽全力拖延、解散车队和转移其注意力。按需组织提供援助必须仍然是联合国及其伙伴的责任；这决不能成为政治或其他考虑的对象。

我们必须了解，提供援助并不是一件简单的事，即早晨开着卡车朝着正确方向出发，希望一切顺利。在实地组织人道主义车队的人每时每刻都关注安全问题，设法计算一个穿越噩梦般冲突局势的最安全、最有效的方式。这需要不同寻常的勇敢的人。在最佳情况下，这是一个复杂的任务。在叙利亚，面对我今天描述的现实情况——实际上我每个月描述的情况——在一场现行和动荡的冲突期间，

这是由这些非常杰出和勇敢的人面对的充满危险的巨大挑战，我们必须使这些人的工作更加安全而不是更加危险，要让他们获得谈判空间，正如我以前敦促的那样，不要在公众面前大肆张扬他们的一举一动。然而，坦率地说，我们不能在这项任务上遭到失败。我再次呼吁有影响的各方迫使政府当局允许不受限制、安全和畅通无阻的人道主义准入，避免干预。

今年1月以来，联合国及其伙伴通过机构间跨线车队接触到大约844325人。这包括联合国指定的被围困地区大约590200人中的334150人，有些人不止一次。尽管这当然是可喜的进步，但是与被围困和难以到达地区的保护关切、需求和痛苦程度相比，这只不过是杯水车薪。此外，经过仔细审查，我们现在估计大约有500万人居住在难以到达地区，比上次估计增加了90多万人。这大幅增长的基础是几个因素，但主要因为阿勒颇、拉卡和哈塞克等省部分地区缺乏安全以及叙利亚内部人道主义行为体和跨界行动的准入受到限制。

因此，至关重要的是，今年下半年要继续保持并改进过去几个月来在人道主义准入方面维持的磕磕绊绊的势头，并大幅扩大这一势头。现在关键是要将这些要求前往被围困和难以到达地点的申请和批准变为向所有需要援助的叙利亚人全面和持续提供人道主义援助。实地团队在昼夜工作，力求将此变为现实，包括为此同叙利亚当局谈判，以便将部分批准变为全部批准，并制止截下医疗物资的行为。令人憎恶的是，这一行为仍在继续。

我们希望，到本月底，我们将能够到达所有被围困地点。安理会成员可以放心，如果前往所有地区的申请全部获批，只要资助是作为现金而不是仅作为口头承诺在流动，联合国及其伙伴就确实有能力加快步伐，满足这些需求。我们现在还已经向叙利亚当局提交7月份进出计划。我们是6月19日这样做的，请求准许到达35个被围困、难以到达和跨线优先地点的1220750名受益者那里。必须无任何条件地全部批准这一计划。

我们还需要所谓的“四镇”协议缔结方结束针锋相对的做法，确保获准车队能够行进，确保需要医治的平民能及时获得医疗保健服务。要使这一情况发生，并确保未来几周和几个月持续获准进出，我们将要求安全理事会、叙利亚问题国际支持小组和会员国持续提供支持。我们还必须继续支持我们在被围困和难以到达地区不懈工作的勇敢的非政府组织伙伴，他们持续开展的方案对于补充联合国和阿拉伯叙利亚红新月会为到达需要援助民众那里所作的重要努力绝对至关重要。

正如我以前多次说过的那样，我们仍然致力于并随时准备通过任何可能的方式提供援助，包括为亟需援助的平民，不论他们是谁，也不论他们身在何处，空投物资。然而，底线是，实际进度不能只是依照向被围困社区提供的实际援助来衡量。据报道，6月10日，在达拉亚镇，有人投掷了数十枚桶装炸弹，而就在前一天，联合国和阿拉伯叙利亚红新月会向该镇提供了2012年11月以来第一次粮食援助。这一事实显示，单靠提供人道主义援助无法解决被围困和难以到达地区民众所面临困境。

实际进度将出现在这样一个时候：这些中世纪式围困不复存在；男孩为其母亲送药时不再冒遭狙击手射击的风险；医生能够在不担心袭击迫在眉睫的情况下进行救生治疗；雅兹迪派女童不必因害怕被买卖和遭受性奴役而将自己破相。在今日叙利亚，这是令人憎恶的生活现实。尽管最终责任在于叙利亚各方，但是，如果我们作为国际社会不能拯救和保护叙利亚平民，子孙后代就会对我们作出严厉评判。

主席（以法语发言）：我感谢奥布赖恩先生的通报。

我现在邀请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论这一问题。

上午10时40分散会。